

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 30 (1983)  
**Heft:** 1-2

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Bausteine im Zivilschutz

## repoxit

das bewährte  
System auf  
Epoxidharzbasis,  
z. B.:

- hochabriebfeste Versiegelungen
- Giess- und Mörtelbeläge
- Giessbeläge antistatisch für Notspitäler

Repoxit AG, 8403 Winterthur, Telefon 052 29 79 05

## Militärschlafsäcke- auch im Zivil- schutz!



L. STROMEIER & CO.

8280 Kreuzlingen  
Telefon 072 72 42 42

## Produkte für den Zivilschutz

- Notbeleuchtungen
- PRONAL-Trinkwasser-Behälter
- Be- und Entlüftungsschläuche
- Saug- und Druckschläuche

**AP Angst + Pfister** Zürich  
Genf

Entweder man klebt  
zwei Dinge zusammen.  
Oder man macht mit  
Araldit® eins daraus.  
CIBA-GEIGY

Wir planen, bauen und montieren seit 33 Jahren

## Notstromanlagen

von 1,5 bis 5000 Kilowatt Leistung.  
Für Zivilschutzanlagen, Industrie, Spitäler, Bergbahnen,  
Kläranlagen usw., in allen Varianten.  
Service in der ganzen Schweiz.

Disag AG, 7320 Sargans  
Telefon 085 2 21 81, Telex 74 597

Rappresentanza per il Ticino e la Mesolcina:  
Ditta H. Steinmann, officina meccanica, Losone  
Tel. 093 35 17 77



weil Wasser  
wertvoll bleibt

Katadyn Produkte AG

Industriestrasse 27, 8304 Wallisellen  
Telefon 01 - 830 36 77

## gfeller

telecommunications

führt die bewährten Kommunikationssysteme  
für den Zivilschutz:

- LB-Telefone ● Tisch- und Wandstationen ● Feldstationen ●
- Wasserdichte Telefonstationen, auch für automatischen Be-
- trieb ● Sirenenfernsteuerungen.

Gfeller AG, 3018 Bern, Telefon 031 50 51 11

## Karl Schweizer AG, Basel

Elektronische Unternehmungen

Hammerstrasse 121, Telefon 061 32 46 46

Ihr Spezialist für die  
Projektierung und Ausführung elektrischer  
Installationen von Zivilschutzanlagen.

## Notstromanlagen

Schlüsselfertig nach TWO  
für jede Objektgrösse, direkt vom Spezialisten:



Hans F. Würigler, 8910 Affoltern a.A. Industriestrasse 19, Tel. 01/761 44 15

Inserenten im «Zivilschutz»  
verdienen  
unser Vertrauen



Folgende Firmen beteiligen sich massgebend  
am Aufbau des Schweizer Zivilschutzes

Unsere Inserate sind  
Wegweiser zu einem  
guten Zivilschutz

## wipac -Antennen Wicker-Bürki AG

8057 Zürich, Berninastrasse 30, Postfach 141  
Telefon 01 311 98 93, Telex 55 340

8153 Rümlang, Antennenfabrik, Riedackerstr. 17  
Telefon 01 817 12 22, Telex 57 061

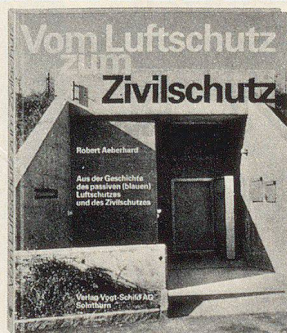
Ihr Spezialist  
für Schutzräume und Unterkünfte

# hostramobiliar

Hochstrasser AG  
Eichwiesstrasse 9 · 8630 Rüti  
Tel. 055 3117 72

### Vom Luftschutz zum Zivilschutz

Mit diesem Buch stellt der Autor, Robert Aeberhard, Informationschef des Bundesamtes für Zivilschutz, in Wort und Bild das Werden und Wachsen, die Ziele und Aufgaben, das Vergangene und Gegenwärtige des schweizerischen Bevölkerungsschutzes dar. Er will dem Leser nicht nur Zahlen, Daten und Fakten aus der Schutzgeschichte vorlegen, sondern Erinnerungen wecken und zeigen, «wie es war» und «wie es ist».



Autor: Robert Aeberhard  
Format: 210x245 mm  
200 Seiten  
mit 245 farbigen und  
Schwarzweissbildern  
Preis Fr. 39.50 plus Porto

#### BESTELLSCHEIN

Ich/wir bestellen ☐ Ex. «Vom Luftschutz zum Zivilschutz» zum Preis von Fr. 39.50/Expl. plus Porto.

Name: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Unterschrift: \_\_\_\_\_

Einsenden an:



VOGT-SCHILD AG  
DRUCK UND VERLAG  
4501 Solothurn  
Dornacherstrasse 39

B 20

Auch im Buchhandel erhältlich

## Kehricht muss weg!

### Wirtschaftliche Abfallentsorgung

... mit der individuellen Lösung von  
HUNKELER!

Ballen- und Kehrichtpressen, Shredder,  
Aktvernichter, Sammelsysteme usw.

Ein Beispiel aus unserem  
Verkaufsprogramm:

### Containerpresse

Die ideale Kehrichtpresse für  
mittleren und grossen Kehricht-  
anfall.

Verdichtet Kehricht aller Art  
bis auf ein Viertel des  
bisherigen Raumes.



## HUNKELER AG

Maschinenfabrik/Umwelttechnik  
CH-4806 Wikon  
Telefon 062-51 93 33  
Telex 68158





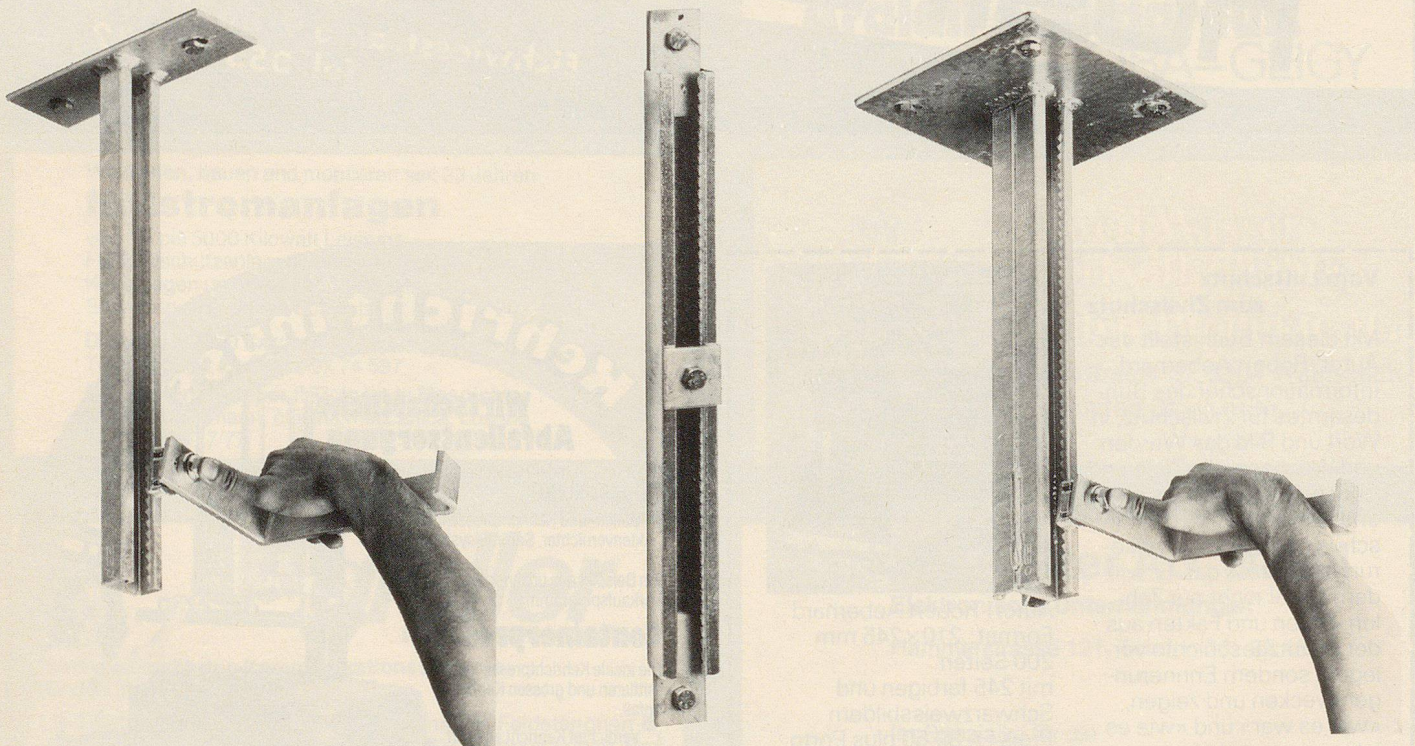
# Der Zukunft einen Schritt voraus!!!

BZS-Nr. S 82-75



## Das «ANTICHOC» Schnellmontage-System von EBO

getestet mit 16 g



**EBO AG**  
Zürichstrasse 103  
8134 Adliswil  
01/482 86 86

Kabelkanäle  
Bodenkanäle  
Kabelleitern  
Aufhängungen

